



(19)

(11)

EP 1 833 622 B8

(12)

KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT

(15) Korrekturinformation:

Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**Korrekturen, siehe****Bibliographie INID code(s) 73**

(48) Corrigendum ausgegeben am:

11.08.2010 Patentblatt 2010/32

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung:

07.07.2010 Patentblatt 2010/27(21) Anmeldenummer: **05815780.1**(22) Anmeldetag: **05.12.2005**

(51) Int Cl.:

B08B 9/00 (2006.01)**F04C 18/16 (2006.01)**

(86) Internationale Anmeldenummer:

PCT/EP2005/056489

(87) Internationale Veröffentlichungsnummer:

WO 2006/067032 (29.06.2006 Gazette 2006/26)**(54) VERFAHREN ZUM REINIGEN EINER VAKUUM-SCHRAUBENPUMPE**

METHOD FOR CLEANING A VACUUM SCREW-TYPE PUMP

PROCEDE DE NETTOYAGE D'UNE POMPE A VIDE A VIS

(84) Benannte Vertragsstaaten:

CH DE FR GB IT LI(30) Priorität: **22.12.2004 DE 102004063058**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:

19.09.2007 Patentblatt 2007/38(73) Patentinhaber: **Oerlikon Leybold Vacuum GmbH
50968 Köln (DE)**

(72) Erfinder:

- **ZÖLLIG, Uwe
50829 Köln (DE)**
- **STAHL SCHMIDT, Olaf
50827 Köln (DE)**

- **BEYER, Christian
50765 Köln (DE)**

(74) Vertreter: **von Kreisler Selting Werner
Deichmannhaus am Dom
Bahnhofsvorplatz 1
50667 Köln (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:
**WO-A-2004/036047 DE-A1- 19 522 554
US-A1- 2003 203 109 US-B1- 6 189 176**

- **PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 1995, Nr.
03, 28. April 1995 (1995-04-28) & JP 06 342785 A
(FUJITSU LTD), 13. Dezember 1994 (1994-12-13)**

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).